

Château de Duras Lot-et-garonne

Présence, hommage, paroles...

« Le domaine d'Uderan se trouvait dans le sud-ouest du Lot, dans la partie âpre et dépeuplée du Haut Quercy, aux confins de la Dordogne et du Lot-et-Garonne. » Les Impudents. MD

Les Impudents : genèse d'une œuvre.

18, 19 et 20 mai 2007

Théâtre et lectures présentation

Maud Andrieux et la Compagnie du Barrage

Après avoir créé ce spectacle au petit théâtre de Bordeaux la Cie du Barrage a effectué une tournée en Asie : Thaïlande, Cambodge, Vietnam. « Assistée par Hélène Perret et Stéphane Boudy, la metteuse en scène-comédienne, Maud Andrieux a su cueillir la substance d'un roman d'environ cent pages. Tout est habilement orchestré : la narration prend vie grâce aux regards, aux gestes, et aux silences. Et entre, des respirations, celles de la musique qui rappelle l'Indochine des années 30, des voix-off, comme des souvenirs de cinéma, qui rapportent des dialogues entre Suzanne et Monsieur Jo, l'homme riche à la grosse limousine et à la bague en diamant qu'elle va conquérir. Le parti pris de la mise en scène est celui de la retenue, de la fidélité absolue au texte. » Anna Rubio / Journal Spirit Bordeaux.

« C'est une adaptation théâtrale de ce monument de la littérature durassienne que nous présente Maud Andrieux. Seule sur scène, elle se met au service des mots et du vécu de Marguerite Duras afin d'offrir à son public l'essence profonde de ce magnifique roman aux accents autobiographiques. Les mots n'ont pas besoin d'être transcendés par une mise en scène excessive tant le jeu de la comédienne est juste. La magie opère grâce à la musicalité du texte et au talent d'oratrice de l'interprète. IDECAF/Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville/ Vietnam. compagniedubarrage@yahoo.fr



Daniel Mesguich

Après des études d'art dramatique au conservatoire de Marseille, Daniel Mesguich entre au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris, où il deviendra professeur à partir de 1983. Il commence sa carrière de comédien avec des rôles de jeune premier dans des pièces classiques ("Hamlet", "Platonov"), puis il fait ses premières apparitions à la télévision et au cinéma à la fin des années 70. D'abord acteur au théâtre, au cinéma, puis à la télévision, il réduit peu à peu ses apparitions, pour se consacrer à la mise en scène de pièces de théâtre classiques et contemporaines. Dès 1974, il fonde sa première compagnie "le Théâtre du miroir". Puis, après avoir dirigé le théâtre Gérard Philippe à Saint-Denis entre 1986 et 1988, il prend la direction du théâtre national de Lille "La Métaphore" pendant 7 années, à l'issue desquelles, il fonde une nouvelle compagnie "Miroir et Métaphores". Daniel Mesguich enrichit progressivement sa palette d'action avec la mise en scène d'opéras (Prokofiev, Verdi...), l'écriture de nombreux articles sur le théâtre, d'essais, de traductions de Shakespeare ou d'Euripide.

Karina Ketz

musicienne de formation puis comédienne elle joue sous la direction de Bernard Colin, Catherine Vallon, Pierre Guillois, Alain Piatat, Yvan Blanloeil, Jean-Luc Terrade. Elle est aussi metteuse en scène notamment de *Mariage d'après Ulysse* de James Joyce. Au sein de la compagnie Intérieur Nuit, elle a créé de nombreux audiospectacles à partir de l'œuvre de Proust, Antonin Artaud, Thomas Bernard. Elle a réalisé en coproduction avec l'Association MD *Madame Dodin* de Marguerite Duras. interieurnuit@wanadoo.fr

Renseignements et remerciements

L'Association Marguerite Duras, initiatrice et organisatrice des 10^{èmes} Rencontres de Duras (Présidente : Valérie Fontalirant. Vice-présidente : Michelle Ponticq) remercie :

Le Centre National du Livre. La DRAC Aquitaine. Le Conseil Régional d'Aquitaine. Le Conseil Général de Lot-et-Garonne. La Municipalité de Duras. L'Office culturel du pays de Duras. Les vins côtes de Duras Berticot.

Pour leur concours et leur partenariat : Le château de Duras. L'Office de Tourisme et Info Tourisme de Duras.

Nos remerciements à Jean Mascolo et aux éditions Benoît Jacob (www.benoitjacob.editions.fr)

Crédits photographiques : Jean Mascolo. Tous droits réservés.

Toutes entrées gratuites, exceptées les deux soirées
Vendredi 21 heures : 10 euros
Samedi 21 heures : 10 euros

Comment aller à Duras.
En voiture : Duras est situé sur la D708 à l'est de Bordeaux.

En train : TGV Paris Libourne : durée 3 heures.
Pour d'autres provenances : gares les plus proches : Marmande et Sainte-Foy-la-grande.

En avion : Aéroport de Mérignac.

Pour rejoindre Duras à partir des gares et des aéroports demander des renseignements à Info Tourisme de Duras 05 53 83 63 06

Où dormir où manger à Duras : Renseignements à Info Tourisme de Duras 05 53 83 63 06

Centre national du Livre



Lot-et-Garonne Conseil Général



SUD OUEST

Bibliothèque Centre Pompidou



Association Marguerite Duras. Mairie de Duras. BP 18. 47120 Duras. tél. : 06 72 82 58 60 Fax : 05 56 85 82 95. mail : contact@marguerite-duras.org.



Rencontres de Duras
18 & 19 mai 2007

10^e salon du livre
20 mai 2007

MD
Marguerite Duras Association

Les Impudents

Genèse d'une œuvre.

Château de Duras - Lot-et-garonne 05 53 83 77 32

graphisme - RESO : mums/A2 - Photo Jean Mascolo Tous droits réservés

Les Impudents : genèse d'une œuvre.

18, 19 et 20 mai 2007

Présentation des auteurs et invités

Auteurs des rencontres littéraires : salon des livres le 20 mai

• **Chantal Detcherry** : Universitaire (lettres Bordeaux III), auteur de *Dans la main de l'Inde*, de *Saison de sable* et de *Grandes heures* (prix littéraire d'Aquitaine 2005) (éd. Federop). Son recueil de poésies, *En ce jardin où je m'avance* publié aux Ed. Pleine page a obtenu le prix Olympique de poésie 2006. Elle est cofondatrice des éditions Le radeau de la Méduse à Bordeaux. *L'imposition* a été publié en 2007 aux Ed. Pleine Page.

• **Bernard Lesfargues** : Poète, traducteur, critique littéraire et fondateur des éditions Federop. Agrégé d'espagnol en 1954 et diplômé en sociologie américaine, il enseigne pendant 30 ans l'espagnol à Lyon, puis se retire dans son village d'Église-Neuve-d'Issac, en Dordogne, où il vit toujours. Passionné par le monde hispano-américain et spécialiste du catalan, il est le traducteur en français des plus grands écrivains castillans et catalans du XX^e siècle et de certaines œuvres de Borges et Vargas Llosa. Son œuvre poétique, a été en grande partie rassemblée dans un ouvrage anthologique *La braise et les flammes*, paru en 2001 aux éditions Jom. *La plus close des nuits* (Ed. Federop) est un recueil poétique en français et en occitan

• **Jean-Paul Loubes** : Anthropologue, architecte et poète. Sur les traces de Nicolas Bouvier, il effectue de nombreux voyages. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages sur la Chine et de films documentaires. Il enseigne à l'école d'architecture de Bordeaux et à l'école des Hautes études en sciences sociales à Paris. Auteur de récits, de nouvelles et de poésie, il a lancé la revue *Goéland-poésie*. *Du bon usage des îles* a été publié en 2006 aux Ed. Federop

• **Olivier Mony** : Journaliste et critique littéraire à Sud-Ouest Dimanche. Par son récit *Un dimanche avec Garbo et autres histoires* (Ed. Confluences) il fait revivre les personnalités de passage dans le Sud-Ouest (Duras, Hemingway, Cocteau, Techné...) autant de promenades poétiques. Olivier Mony a obtenu le prix Hennessy du journalisme littéraire 2007.

• **Didier Pourquoié** : Originaire de Gironde, il enseigne les lettres au lycée Gustave Eiffel à Bordeaux. Il a publié son premier roman en 2005, *Ficelles. Le jardin d'ébène* (Ed. Confluences) est un roman noir où la tension ne cesse de monter, le lecteur est tenu en haleine de la première à la dernière page. Du polar traditionnel émerge l'inquiétude et la sombre violence cachées dans les recoins de l'humanité. Roman classé dans les coups de cœur de la Fnac

• **Chantal Thomas** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Directrice de recherche au CNRS, Chantal Thomas est aussi historienne, essayiste et romancière. Spécialiste de Sade et de Casanova, elle a obtenu pour son roman *Les adieux à la reine* (éd. Seuil) le prix Femina. Elle est également l'auteur de *Comment supporter sa liberté* (éd. Rivages) et de *Souffrir* (éd. Payot). *Chemin de sable* est son dernier ouvrage publié aux Ed. Bayard.

Auteurs et invités en dédicace : salon des livres le 20 mai

• **Jérôme Beaujour** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Réalisateur, dialoguiste et scénariste. A la suite de ses entretiens avec Marguerite Duras, a été publié *La vie matérielle* (éd. P.O.L.). Il fut le scénariste de *La dame des Yvelines* et de *Duras filme* réalisés par Jean Mascolo. Il est aussi l'auteur chez P.O.L. de *Tout dire, Les gens Dans le décor* Il a également publié avec Christine Angot *Une partie du cœur* Ed Stock.

• **Macha Méril** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Comédienne, elle interpréta de grands rôles pour Jean-Luc Godard, Luis Bunuel, Pialat, Lelouch, Fassbinder, Blier, Miller... Macha Méril est aussi l'auteur de récits *Biographie d'un sexe ordinaire, Les mots des hommes* (éd. Albin Michel) *Ce soir c'est la fête*, (Ed. Albin Michel). Elle a également publié des livres de recettes. Son dernier ouvrage, *Sur les pas de Colette* a été publié en 2007 aux éditions Presse de la Renaissance.

• **Daniel Mesguich** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Acteur de théâtre, de cinéma, élève d'Antoine Vitez. Professeur au conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris. Metteur en scène de textes classiques comme de textes contemporains. Outre de nombreux articles sur le théâtre, il a notamment publié *Le passant composé* avec Antoine Spire (éd. Le Bord de l'eau) et une traduction de Heinrich Von Kleist, *Prince de Hombourg* (éd. Le Bord de l'eau).

• **Dominique Noguez** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Spécialiste du cinéma expérimental. Il est l'auteur d'entretiens vidéographiés avec Marguerite Duras. Romancier, essayiste et réalisateur, il reçoit le prix Nimier, en 1995, pour *Les Martagons*, puis le prix Femina pour *Amour noir*. Après *20 choses qui nous rendent la vie infernale* (éd. Payot) et *L'embaumeur* (éd. Fayard) il a publié plusieurs ouvrages en 2006 : *Les derniers jours du monde* (Laffont) *Dans le bonheur des villes : Rouen, Bordeaux, Lille* (Ed du Rocher) et sur Marguerite Duras *L'œuvre matérielle* (IMEC)

• **Michelle Porte** : Membre du jury du prix Marguerite Duras. Réalisatrice et scénariste. Elle a publié en collaboration avec Marguerite Duras : *Le Camion, suivi de Entretiens avec Michelle Porte et Les lieux de Marguerite Duras* (éd. de Minuit). En 1984, elle a réalisé *Savannah bay, c'est toi*. Son dernier film, est *L'après-midi de Monsieur Andemas* avec Michel Bouquet et Miou-Miou.

• **Elysaabeth Reynaud** : romancière et scénariste elle a publié les biographies de *Thérèse d'Avila* (Fayard) *Jean de la Croix* (Grasset) et *Elisabeth de Hongrie* (Presses de la Renaissance). Elle est également l'auteur de romans *La valse des imposteurs* (Ed. du Rocher) et d'essais, ainsi que la rédactrice en chef de la revue *Ada ou le génie des femmes*, créée en 2005. Avec *Madame Elisabeth, sœur de Louis XVI*, (Ed. Ramsay document) elle retrace l'un des épisodes les plus sanglants de l'histoire, la Révolution de 1789.

• **Alain Vircondelet** : Membre du jury et Président du prix Marguerite Duras. Universitaire, auteur de romans et de biographies. Ami de Marguerite Duras, il lui a consacré plusieurs ouvrages et fut son premier biographe. En 2004 et 2005, il a publié *Une passion à Venise* (éd. Plon), *Antoine et Consuelo de St Exupéry* (éd. des Arènes) et *Jean-Paul II. La vie de Karol wojtyła*. (éd. Flammarion). En 2006, il se consacre à nouveau à l'évocation de MD avec *Sur les pas de Marguerite Duras*. Illustration Anne Steinlein, publié aux Ed. Presse de la renaissance. En 2007, il publie *Jésus* aux Ed Flammarion. Il est également l'auteur d'un recueil de poésies *Eloge des herbes quotidiennes* (Ed. du Rocher).

Stimber
Orateur
Duras



« Tout autour d'elle, elle sentit les terres qui s'étagaient, les champs, les fermes et les villages, le Dior, comme s'ils eussent fait partie d'un ordre harmonieux et permanent, assuré de survivre aux hommes qui ne faisaient qu'aller et venir sur ce petit coin du monde. » *Les Impudents*. MD



Château de Duras Lot-et-garonne 18, 19 et 20 mai 2007

Présentation du programme

Les Impudents : genèse d'une œuvre.

18, 19 et 20 mai 2007 Journées Marguerite Duras

Programme

En 1943 en signant son premier roman Les Impudents du nom de Duras, Marguerite Donnadiou inaugure son œuvre future par le souvenir de la terre paternelle. De ce pays de Duras, à la fois lieu d'exil et seul territoire d'appartenance, surgissent déjà les grands thèmes, la famille, la folie, l'amour et l'écriture. Les paysages de Lot-et-Garonne se mélangent des différents voyages, de Pardailhan émerge le Barrage. Si Les Impudents évoque précisément le rattachement à la terre paternelle : Le Platier et son parc, le Dropt, le Riorot... c'est aussi le récit qui nous permet d'assister à la naissance de l'écrivain.

Le prix Marguerite Duras

Créé par le Conseil Général de Lot-et-Garonne, présidé par Jean Mascolo (fils de Marguerite Duras) il est décerné chaque année successivement à un auteur de roman, de théâtre et de film. Cette année le prix concernera un film.

Les membres du jury sont :

François Barat (cinéaste et producteur), Jérôme Beaujour (écrivain et cinéaste), Fabienne Bergeron (responsable à la culture de Trouville sur Mer), Chantal Chawaf (écrivain), Claire Deluca (comédienne), Valérie Fontalirant (présidente de l'Association Marguerite Duras), Viviane Forester (écrivain), Macha Méril (comédienne), Daniel Mesguich (comédien), Dominique Noguez (écrivain), Patrick Poivre d'Arvor (journaliste et écrivain), Michelle Porte (cinéaste), Raphaël Sorin (éditeur), Chantal Thomas (écrivain), Alain Vircondelet (écrivain et universitaire).

Avant dernière sélection :

- Vincent Dieutre, *Fragment sur la grâce*
- Christophe Honoré, *Dans Paris*
- Danièle Huillet et Jean-Marie Straub, *Ces rencontres avec eux*

La dernière sélection aura lieu à Duras, le samedi 19 mai, à l'hôtelierie des Ducs. Le prix Marguerite Duras sera remis le dimanche 20 mai salle des maréchaux du château de Duras. **Projection du film lauréat à 10h30, 15h30 et 18h30 le dimanche 20 mai. Entrée libre.**

Exposition

• «Marguerite Duras» Réalisée par la Bpi du Centre Beaubourg et par L'IMEC, responsable scientifique Sophie Bogaert, présentée Salle des Jugements. (Cette exposition sera visible dans le Château dès le 6 mai jusqu'au 28 mai)

Toutes les entrées aux Rencontres sont libres sauf les deux soirées théâtre : 10 euros la représentation.

« Un jour elle s'en alla sur la route du Pardal, à l'aventure. Juin touchait à sa fin. Les moissons attendaient les moissonneurs. Seules, les vignes étalées sur les flancs des coteaux, verdissaient encore sous la blanche lumière, préférant pour mûrir celle plus tendre et rêveuse de l'automne. » *Les Impudents*. MD

Vendredi 18 mai

• 21h • *Barrage contre le pacifique*, avec Maud Andrieux par la Cie du Barrage

Samedi 19 mai

Conférences sur *Les Impudents : genèse d'une œuvre*. Entrée libre. Salle d'accueil

- 10h30 • Alain Vircondelet (universitaire, biographe et écrivain)
- 14h30 • Elisabeth Reynaud (éditrice et écrivain)
- 15h30 • Monique Pinthon (maître de conférences en lettres modernes à l'IUFM de Poitou-Charentes, auteur de Marguerite Duras, *Le Ravissement de Lol V Stein, India Song*, (Ed. Atlande)
- 16h30 • Claude Burgelin (Professeur à l'université de Lyon, Président de l'Agence Rhône-Alpes pour le livre et la communication, auteur de nombreux ouvrages notamment sur Sartre, Perec, Cocteau et Duras)
- Entre chaque conférence, lecture d'extraits des *Cahiers de guerre* de Marguerite Duras par Karina Ketz comédienne et metteur en scène.
- 21h • Lecture des *Impudents* par Daniel Mesguich. Entrée 10 euros.
- 22h15 • Projection de photos et documents « Marguerite au pays de Duras » suivie d'un verre de l'amitié. Salle des Jugements. Entrée libre.
- Dans le cadre de la nuit des musées, visite nocturne du château de 20h00 à 22h00 (tarif réduit).

Dimanche 20 mai

- 10h • Rencontre avec Chantal Thomas, pour son roman *Chemin de sable* (Ed. Fayard), présentée par Valérie Fontalirant
- 11h • Rencontre avec Jean-Paul Loubes pour *Du bon usage des îles* (Ed. Federop), présenté par Philippe Vercaemer
- 12h à 12h30 • Remise du prix MD par le Président du Conseil Général en présence des membres du jury
- 14h30 • Rencontre avec Chantal Detcherry pour son roman *L'imposition* (Ed. Pleine page) présentée par Yves Boisseleau
- 15h30 • Rencontre avec Olivier Mony pour *Un dimanche avec Garbo et autres histoires* (Ed. Confluences)
- 16h30 • Rencontre avec Bernard Lesfargues pour son recueil de poésies *La plus close des nuits* (Ed. Federop), présentée par Annie Delpérier
- 17h30 • Rencontre avec Didier Pourquoié pour *Le jardin d'ébène* (Ed. confluences), présenté par Yvette Curralo
- de 10h à 19h • le salon du livre représentera l'actualité littéraire et la création régionale. Dédicaces des auteurs invités, des membres du jury et de nombreux autres auteurs (Geneviève De Dietrich, Mylène Fondécave, Michel Rey, Muriel Verstichel, Simone Delbosq-Bezelgues... Les maisons d'éditions (Art Média, Confluences, Federop, La fontaine secrète, Le festin, Le solitaire, Ed. Loubatières, Pleine page, Réciproques, Play Bac, Usborne etc.) et les librairies (librairie Libellule de Marmande, L'hirondelle de Bordeaux, maison de la presse de Duras) présenteront les livres des intervenants, des invités et des membres du jury.